

Fiskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektøren

2. aargang

Onsdag 27 september 1911

Nr. 39

Norske fiskerier.

Uken 17—23 september.

FETSILDFISKET falder nu meget knapt. Til 23 september har man optat ialt 257 595 maal mot 187 505 i 1910. Derav var 22 441 maal iset til eksport mot 31 385 i 1910 og solgt til sildoljefabriker 47 390 maal mot 1295 i 1910. Saltet til handelsvare var 241 190 fiskepakkede tønner mot 211 257 i 1910 og 373 403 i 1909.

I uken var der optat 10 460 maal, hvorav 2730 i Nordland, 4165 i Namdalen og 3565 i Søndre Trondhjems amt. Ukens isede parti utgjør 2270 maal, hvorav intet fra Nordland, 950 fra Namdalen og resten fra Søndre Trondhjems amt. Til sildoljefabrikkerne er solgt 2450 maal, derav 50 i Nordland, 1500 i Namdalen og 900 i Søndre Trondhjems amt. Av det i ukens løp saltede parti, 8990 fiskepakkede tønner, har Nordland saltet 3380, Namdalen 4180 og Søndre Trondhjem 1430. Paa grund av det forholdsvis ringe fiske i de sidste uker har flere av sildoljefabrikkerne litet eller intet raastof hat.

Enkelte notstæng er gjort i uken, ialt 15 stk., omtrent likelig fordelt mellom de tre amter. Garnfiske er der hist og her i de fleste sildefjorde, men i regelen nok saa smaa og ujevnt, og det samme gjelder drivgarnsfisket i Vestfjorden østenfor Skroven. Priserne er meget varierende efter sildens størrelse og kvalitet. Paa Ørlandet høiest med 15—16½ kr. maalet for garnsild, i Bjørnør 12—15 og ellers i de trønderske kystherreder fra 10 til 13 kr. maalet, mens smaa notsild enkeltvis var ned i 3—4 kr. I Nordland var garnsilden mest fra 8 til 11 kr. og notsilden ned til 4 kr. maalet. Paa Søndmøre er stængt mange mindre

laas med smaa faldende sild, som endnu ikke er kommet med i kvantummet.

Drivgarnsfisket i Nordsjøen er nu fullstændig ophørt fra norsk side.

Av Islandssild kom der i uken her til landet av norsk fangst 5577 tønner, og ialt er derved indført til 23 september 25 698 tdr. mot litt over 70 000 tdr. i fiskepaking i begge foregaaende aar. Fisket ansees nu sluttet. De enkelte norske fiskere har i regelen hat god fangst, men de har maattet sælge til billige priser.

I uken er der ilandbragt meget dorgemakrel, saa det hele kvantum i sæsonen til 23 september utgjør 41 344 tdr. levert av 658 fartøier, mot 49 327 tdr. i 1910 av 519 fartøier og 19 447 i 1909 av 343 fartøier. I sidste uke kom der ind 4763 tønner, hvorav Kristiansand fik det meste og dernæst Haugesund. Sidste pris var 80, 57, 37 og 27 øre pr. kg. for nr. 1, 2, 3 og 4 flekket og saltet for det amerikanske marked. Av rundsaltet makrel er der iaar hittil kun ilandbragt 17 tønner, saa denne tilvirkning paa det nærmeste kan regnes for ophørt. Fisket har i den sidste tid faldt ringere end før, saa nogen betydelig forøkelse av mængden ikke skal kunne ventes herefter.

Om bankfisket fra Aalesund av er der litet at melde. Veiret har ikke været gunstig, og kun faa fiskedampskiber er indkommet med fangst.

Til Moldøen indkom 10 800 kg. fisk, derav 8000 kg. hyse og 1000 kg. rødspette, levert av 9 dækkede motorbaater og 8 aapne baater uten motor. Priserne var høie, 70 øre kg. for rødspetten og 16 øre for hysen.

I Røst var fisket nogenlunde i første, men daarlig i anden uke av september, kveiten betaltes med 30—35 øre kg. I begge uker var fangsten kun 7900 kg. av de forskjellige fiske-

sorter, og kun 7 til 8 baater drev fisket.

For Andenes og Bleik fiskedes i uken 10—16 september 97 126 kg., hvorav over 58 000 var sei til 5 øre, kg. 21 550 kg. var kveite til 25 øre kg. og det øvrige torsk, lange, brosme m. v. til 6 à 8 øre kg. Der manglede tildels agn, og veiret var ugunstig.

Brislingfisket har været ujevnt og delvis hindret av mindre gunstig veir paa Vestlandet, især har man i Stavanger amt fisket litet i sidste uke. Tilførselen til Stavanger utgjorde derfor mellom 16—23 september kun 18 770 skj., hvorav 14 885 var kommet fra Søndre Bergenhus amt. Priserne var jevnt 4 kr. skjeppe. Smaasild, hvorav der tilførtes 5785 skj., betaltes med 50 øre skj., enkeltvis med 60 øre.

Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

Paa Sydkysten har vinden varieret imellem vest og syd med ringe styrke og først i uken ledsaget av halvklart veir, men fra onsdag til fredag av overskyet og tildels regnfuldt. Lørdag var det derimot klarveir.

Vestkysten har ogsaa hat vestlige eller sydlige vinde. Sidstnævnte blæste noget friskere onsdag og var ledsaget av stort regnfald. Fredag gik vinden nordvestlig, men lørdag atter sydlig; dog fik man klarveir, mens himmelen tidligere hadde holdt sig overskyet den hele tid.

Nordenfjelds optraadte sterk sydvestlig til vestlig vind søndag og mandag, dog løiende sidstnævnte dag. Senere var vinden sydøstlig eller østlig og blæste tildels frisk i Nordland baade torsdag og fredag, hvorimot man længere syd hadde svake vinde. Temperaturen gik betydelig op midt i uken, den var atter sunket i slutningen.

Paa landets nordlige kyster hersket sydlige til vestlige friske vinde fra først av. Senere har vinden tildels gaaet sydostlig og gjennemgaaende blæst med ringe styrke. Veiret har været snart klart og snart overskyet. Sidst i uken steg temperaturen, som tidligere hadde holdt sig temmelig lav.

Telegrammer.

Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem ^{23/9}: Frøya: I sidste uke opfisket 510 maal, derav 450 maal notsild, 60 maal garnsild, pris 1.50 til 8 kr. Kvalitet 3—4 streks. Ialt opfisket 6560 maal, derav iset 3100 maal, solgt sildolfabrik 600, solgt skjæresild 300, saltet handelsvare 4150 tdr., resten hjemmeforbruk. Aafjorden: I denne uke antages sat 2 notstæng, garnfiske fra $\frac{1}{2}$ til 9, middelfangst 3 maal. I uken opfisket 500 maal, hvorav garnsild 150, notsild 350 maal. Herav antages iset 150 maal, solgt sildolfabrik 350 maal. Resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er fin 2—5 streks. Pris pr. maaltønde fersk sild fra 4 til 12 kr. Totalkvantum 11 200 maal, derav iset 1550 maal, solgt sildolfabrik 350 maal, saltet handelsvare 11 970 tdr. Resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 15 garnbaater med 30 mand, 6 notbruk med 90 mand, 5 kjøpefartøier, hvorav 1 dampskib. Bjørner: Garnfisket fra $\frac{1}{2}$ til 3 maal, middelfangst 1 maal. I denne uke antages opfisket 800 maal. Herav i-et 400 maal, saltet handelsvare 600 tdr. Sildens kvalitet er 2—4 streks. Pris pr. maal garnsild 12—15. Totalkvantum 46 800 maal, derav iset 2700 maal, saltet handelsvare 50 550 tdr., resten til hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 320 garnbaater med 900 mand, 16 notbruk med 290 mand. 25 kjøpefartøier, hvorav 4 dampbaater. Bjørn: I uken sat 3 mindre notstæng. Garnfisket $\frac{1}{3}$ til $\frac{1}{2}$, middelfangst $\frac{1}{2}$ maal. I uken opfisket 840 maal, hvorav garnsild 300, notsild 540 maal. Herav antages iset 120, solgt sildolfabrik 400 maal, saltet handelsvare 400 tdr., resten hjemmeforbruk. Sildens kvalitet ca. 3—6, pris 3—12. Totalkvantum 33 500 maal, derav antages iset 8570 maal, solgt sildolfabrik 2630 maal, saltet handelsvare 33 100 tdr., resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 100 garnbaater med 250 mand, 40 notbruk med 700 mand, 9 kjøpefartøier, hvorav 1 dampskib. Ørlandet: Garnfisket fra 0 til 5, middelfangst 2 maal. I uken opfisket 915 maal garnsild, hvorav saltet handelsvare 350 tdr. Iset 700 maal. Merker 3 til 6 streks, pris 15—16.50 pr. maal. Tilstede 100 baater med 300 mand, 3 notbruk. Totalkvantum 6250 maal, hvorav saltet handelsvare 7060 tdr., iset 830 maal. Opfisket ialt inden amtet 102 950 maal, hvorav iset 16 211 maal, solgt sildolfabrik 3580 maal, saltet handelsvare 109 825 tdr.

Stiftamtmanden.

Opslag 47. Namsos ^{23/9}: Fosnes sidste uke 1 større 2 mindre stæng. Ujevnt garnfiske. Saltet handelsvare 1725 tdr., iset 350 maal. Kolvereid sidste uke intet nyt stæng. Endel garnfiske fra $\frac{1}{3}$ —4 maal. Saltet handelsvare 1100 tdr. Pris 11—12 kr. 2—3—4 streks. Næro, Vikten sidste uke intet nyt stæng, ujevnt garnfiske. Saltet handelsvare 250 tdr., solgt sildolfabrikker 1500 maal, iset 500 maal, pris 12—13 kr. Leka sidste uke 2 mindre stæng. Endel garnfiske fra 1—5 maal. Saltet handelsvare 970 tdr., iset 100 maal. Pris 10—13 kr. 2—5 streks. Flatanger sidste uke spredt garnfiske optil 2 maal. Saltet handelsvare 135 tdr. Namdalen ialt optat 75 115 maal, hvorav saltet handelsvare 83 130

tdr., solgt sildolfabrikker 6860 maal, iset 5480 maal. Politimesteren.

Opslag 48. Bodø ^{23/9}: Herøy: Garnfisket Nordviksfjorden vedvarende fra 0 til 3 maal gjennemsnittlig $\frac{1}{2}$ maal. Tilstede ca. 220 garnbaater, 13 kjøpefartøier. Stamnes: 2 større stæng Lerfjorden. Tilstede 5 kjøpere. Hemnæs: 2 smaa stæng Fineidfjord. Garnfisket ubetydelig. Pris 7—10. Tilstede 20 notbruk, 40 garnbaater, 10 kjøpere. Nesna: Garnfisket Sjøna først i uken 1—8 maal, sidste nat svart. Pris 10—11, tilstede 100 garnbaater, 10 kjøpefartøier, 2 landkjøpere. Meløy: 1 mindre stæng Bjærfangsfjorden, hvor garnfiske $\frac{1}{2}$ —4 maal, Glommen optil 2 maal. Pris notsild 4, garnsild 8—10. Tilstede 10 notbruk, 9 kjøpere, 70 garnbaater. Vaagan: Garnfisket sidste uke ubetydelig. Kun litt Vestfjorden mot Tranøy. Ialt inden amtet optat 79 530 maal, hvorav til eksport i is 750, solgt til sildolfabrikker 36 950 maal, til hermetikvare 300 maal, saltet handelsvare 48 235 tønder, til russesild 500 tønder.

Amtmanden.

Opslag 9. Bergen ^{23/9}: Til 23 septbr. meldt optat 257 595 maal, hvorav iset 22 441 maal, solgt sildolfabrikker 47 390 maal, saltet 241 190 fiskepakkede tønder. I 1910 saltet 211 257 tønder, i 1909 373 403. Indført Islandsild 25 698 tønder mot 70 151 i 1910, 70 031 i 1909. Ingen Nordsjøisild ilandbragt i uken. Fisket ansees sluttet. Telegrafering herom ophører.

(Berigtiget telegram).

Dorgemakrelfisket.

Opslag 7. ^{21/9}: Siden 16 ds. anmeldt 50 fartøier med 2202 tønder dorgemakrel, derav 1018 til Kristiansand, hvor priserne holder sig uforandret.

Opslag 7. ^{25/9}: Av dorgemakrel fra Nordsjøen meldt ialt til 23 september 658 fartøier med 41 344 fiskepakkede tønder, derav 17 rundsaltet, mot 519—49 327 i 1910, 343—19 447 i 1909. Sidste priser Kristiansand 80—57—37—27 øre pr. kg. flækket.

Utenlandske fiskerier.

Uken 17—23 september.

Sildefisket paa Island er nu avsluttet, og ingen fangst er meldt for sidste uke, og det før opgivne totalkvantum 112 499 tønder saltet sild i fiskepakning blir antagelig det endelige resultat med tillæg av den betydelige mængde, som er anvendt av sildolfabrikkerne.

Sildefisket utenfor Bohuslen var usedvanlig litet i uken som endte 23, og fangsten blev ialt kun ca. 3000 „Val“ (à 80 stk.) Den opnaadde kr. 2.75—3.20 pr. val. Man mener at silden holder sig ved bunden, ti trawlerne i Kattegat gjør oftere god fangst av sild. Bedres ikke fisket, kommer mange garnfiskere til at slutte.

Det hollandske sildefiske i Nordsjøen hadde til 21 dennes ilandbragt 296 994 tønder saltet sild mot 402 496 i 1910 og 373 057 i 1909.

Priserne var noget stigende senest gylden 17.20—17.40 og 12—12.50 pr. tønne. Fisket falder saaledes litet, da deltagelsen er vel saa stor som før.

Det tyske sildefiske. Til 23 sept. var ilandbragt 211 069 tønder mot 280 799 i 1910 og 238 745 i 1909.

Makrelfisket i De forenede stater har til 23 september et saltet parti av 6449 tdr. makrel mot 2725 i 1910, og prisen paa smaa amerikansk sommermakrel var 20 \$ tønden, en meget høi pris.

Det skotske sildefiske regnes at være forbi og det saltede parti fra 1 januar til 19 september opgives til 1 403 291 tønder mot 1 682 488 i 1910, og det eksporterte i samme tidsrum til 1 214 126 tønder iaar mot 1 578 654 ifjor.

Fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 22 sept.

Britiske sildefiskerier i uken endt 22 sept. Skotland i uken endt 16 sept. Det berettes i Skotland i begyndelsen av forrige uke, at sildefisket var slut for denne sæson; men det viste sig at de i Peterhead og Frazerburgh gjenværende fiskere, som endnu ikke hadde draget sydover til engelske fangstfelter, blev vel lønnet med ukens fiske, ti efter en frisk nordvestlig bris, som hadde bragt sildestimen op fra dypet, blev fisket almindelig, og det daglige gjennemsnitt pr. baat blev meget større end tilfældet nogensinde har været under hele sæsonen. Paa lørdag avgav saaledes 70 drivere fra Peterhead 30 crans pr. baat. Enkelte Frazerburghdrivere hadde en fortjeneste av £ 250 for uken. Trods det at fersksildprisen var gaat ned til 18/ à 20/ pr. cran, blev man ved at fiske; men selv med denne reduktion i prisen er der liten sandsynlighet for, at salterne kan faa fortjeneste paa denne spentsild, hvorav hovedmassen bestaar.

Paa saltsildmarkedet er tendensen vigende, og omend de raadende priser fremdeles er nok saa høie, er efterspørslen dog slapp. Largefulls sælges om dagene til 35/6, fulls 33/, matfulls 32/, matties 27/ og stor spentsild 21/ pr. tønne fob. Eksporten fra Peterhead og Frazerburgh er meget aktiv for tiden, idet lagerne søkes ryddet, før Yarmouthfisket begynner.

Paa Shetland er fisket slut, da der

kun var 4 drivere med fangst til Lerwick paa lørdag.

Som telegrafisk indberettet vil det sees, at ukens fangst for Skotland økedes med ca. 23 000 tdr. Totalkvantummet utgjør pr. 16 dennes 1 403 291 saltede tønder mot 1 682 488 ifjor, hvilket altsaa viser en mindskning av ca. 280 000 tønder. Paa lager findes 189 000 tønder, som antagelig blir skibet i løpet av etpar uker.

Naar tages i betragtning den ganske betydelige økning av damp- og motor-drivgarnsflaaten iaar med tilsvarende større fangstevne, er mindskningen i totalkvantummet av det store sommersildfiske iøinefaldende.

Det engelske sildefiske i sidste og denne uke har, særlig ved Scarborough og Grimsby, avgitt et usædvanlig rikt utbytte, idet ikke alene sildelevererne har været søklastede, men Hulltrawlerne har ogsaa tat op megen sild straks utenfor Humberen og territorialgrænsen og bragt fangsten til Hull, hvor den finder lønnende avsætning. Paa vestkysten i den irske kanal fisker trawlerne ogsaa megen sild og bringer fangsten ind til Fleetwood, hvortil engelske røkere søker hen for sin forsyning. Da trawlersilden er en dypvandssild, som er fetere og fastere end drivgarnssilden, avgir den en udmerket god røkesild. Man betaler her paa stedet fra 6/6 til 8/ pr. stamp, og da 2½ stamper svarer til et maal av 2 sildekasser, blir prisen pr. kasse fra 8/ til 10/ kassen.

I Grimsby staar konkurransen som værst mellem de utenlandske kjøpere, som iser silden, og skotske saltere Jernbaneselskapet Great Central underholder daglig rute paa Hamburg, og til andre kontinentale havner gaar der ruteskibe flere gange ukentlig, hvorved eksporten av sild og alt andet gods foregaar med den største præcision for avgang og ankomst. Kjøperne kan saaledes indrette sine indkjøp, eftersom ordrerne indløper fra kunderne, hvilket bringer stabilitet i forretningen og et minimum av resiko.

Prisen for fersksild staar for øieblikket i 28/6 à 18/ pr. cran; paa enkelte dage i uken har prisen været nede i 14/, naar ordre paa fersksild uteblev. Paa tirsdag var der størst rift efter sild for Hamburg, saa at jernbanekompagniet maatte sende en ekstrabaat foruten den daglige rutebaat.

Fisket ved Yarmouth har endnu ikke tat fart. Paa tirsdag ankom nogen drivere, som fik betalt op til 48/ pr. cran tidlig paa formiddagen, men eftersom tilførslen steg utpaa eftermiddagen, gik prisen ned i 24/. Flere drivere hadde gjennemsnitlig 40 crans og en baat 130 crans. Igaar var topprisen 28/ for fersksild, og for saltet sild betaltes £ 16 pr. last ca. 132 000. Den sidstnevnte blir prekeveret for det italienske marked og orienten.

Telegrammer.

Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. 27/9: Hollandske sildefiske i Nordsjøen saltet til 21 september 296 994 tønder mot 402 496 i 1910, 373 057 i 1909. Pris 17.20—17.40, 12—12½ gylden tonden.

Det skotske sildefiske.

Opslag 4. 20/9: Skotske sildefiske fra 1 jan. til 19 september: Saltet 1 403 291 tønder mot 1 682 488 i 1910. Eksportert 1 214 126 tønder mot 1 578 654 i 1910.

Rikt sildefiske Grimsby, 18—20 sh. pr. cran.

Det engelske sildefiske.

Opslag 4. 25/9: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Rikt sildefiske Grimsby, 12—20 sh. pr. cran. Lørdag eksportertes 6:00 kasser til Hamburg.

Det tyske sildefiske.

Opslag 4. 27/9: Tyske sildefiske i Nordsjøen til 23 september saltet 211 069 tønder mot 280 799 i 1910, 238 745 i 1909. Priser superior 41, sortierte 40, prima 39, ihlen 29—30 M. tonden, oktober levering.

Det amerikanske makrelfiske.

Opslag 6. 25/9: Konsulen Boston telegraferer: Amerikanske makrelfiske saltet 6449 tønder mot 2725 ifjor. Smaa amerikansk sommermakrel 20 dollars tonden.

Sildefisket ved Island.

Opslag 10. 25/9: Konsulen Reykjavik telegraferer: Sildefisket avsluttet, ingen fangst sidste uke.

Sardinisket.

Havre 25/9. Til Bergens børs telegraferes: Mindre godt sardinisket sydlige pladser, ubetydelig nordligere.

Bilbao 25/9. Til Bergens børs telegraferes: Sardinisket, rognomsætning Vigo middels; Gijon daarlig fiske.

Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfandsen.

Bergen, 25 septbr. 1911.

Tilførselen av fersk fisk er fremdeles noksaa bra fra nordlige distrikter; fra herværende kystdistrikter derimot tilføres markedet kun en ubetydelighet.

For idag pr. „Midnatsol“ ankomne partier kan noteres:

	Øre pr. kg.
Fersk kveite, stor, hodeløs.	55—60
„ do, midd., —	53—55
„ do., stor, med hode	50—55
„ do, midd. —	45—50
„ do., smaa	23—25
„ rødfisk (uer)	27—29
„ hyse, nordlandsk . . .	8—12
Fra kystdistrikterne:	
„ makrel pr. par	50—54
Nysaltet torsk (letsaltet i ks.)	24—28
„ brosmes — — — — —	19—20
„ rødfisk, pr. td. inkl. træl	16—18
Nysaltet fisk meget efterspurgt.	

Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens flv. sekretær.)

Bergen, 23 septbr. 1911.

Paa tranmarkedet har koldklaret damptran senest været handlet til kr. 100, er i øieblikket nærmest nominal. Bruntran er avgitt til kr. 37.

Rogn omsat til kr. 30—20—10.

Klipfisk uten forretning.

Rundfisk har været betalt med kr. 16 for tynd Vestrefisk, kr. 14¼ for fyldig Vestre, kr. 15½ for almindelig og kr. 12¼ for samfængt.

Paa sildemarkedet handles fed-sild til kr. 18—16—14—9 for de resp. merker. Islandssild opnaar 15 øre pr. kg. Vaarsild uten handel.

Stockholms provisoriske fiskehal.

Markedsnotering for tiden 14/9—20/9.

	Pris i øre		
	Høiest	Lavest	Mid-dels
Graasei kg	26	18	22
Hvitting ”	20	5	10
Kveite, stor ”	76	65	70
„ smaa ”	50	35	45
Hyse ”	52	15	37
Kongeflyndre ”	50	40	47
Makrel ”	56	51	53
Rødspette ”	57	30	43
Rødtunge ”	50	31	46
Torsk ”	45	6	30
Aal, middels ”	152	—	152
Ræker ”	100	45	75
Hummer snes	2200	2000	2050
Krebs ”	125	44	84
Sild, fersk kasse	2160	—	2160

Skotland.

Opgave over sildefisket paa øst- og vestkysten av Skotland, ved Orknøerne og Shetlandsøerne og paa kysten av Northumberland fra 1 januar til 16 septbr. 1911 og for samme tid i 1910.

(Ved Norges fiskeriagent i England).

Sted	Total fangst crans		Saltet ganet tdr.		Eksportert tdr.	
	1911	1910	1911	1910	1911	1910
Northumberland	133 744	207 937	63 217	93 463	23 190	61 147
Østkysten	722 414	832 058	660 955	831 114	614 803	841 795
Orknøerne	114 617	93 051	147 637	115 305	110 643	93 152
Shetlandsøerne	387 628	462 828	465 612	563 345	388 349	516 678
Stornoway	38 165	46 542	24 104	26 239	9 092	2 975
Castlebay	28 709	37 666	34 936	46 772	17 566	22 196
Andre vær paa vestkysten..	25 384	22 949	6 830	6 250	—	—
Glasgow	—	—	—	—	50 483	40 711
Ialt	1 450 661	1 703 031	1 403 291	1 682 488	1 214 126	1 578 654

St. Petersburg. Sildeimporten i tiden fra 18/1—2/15 september 1911
(ad sjøveien).

(Meddelelse fra generalkonsulatet i St. Petersburg).

Skibets nation & navn	Lasteplads	Tønder
Fra Storbritanien:		
Norsk dampsk. „Mod“	Lerwick	4861
Svensk — „Solve“	—	3500
Norsk — „Hans Kyvig“	—	4066 + 13/2
„ — „Jotun“	—	3923 + 43/2
Svensk — „Aurora“	Fraserburgh	4071 + 43/2
„ — „Fermia“	Lerwick	4499
Norsk — „Nordlyset“	Fraserburgh	2427
„ — „Viking“	Lerwick	3794
Svensk — „Ägir“	—	2382 + 1425/2
Norsk — „Brage“	Wick	3939 + 1/2
„ — „Aladdin“	Fraserburgh	5950
Fra Norge:		
Svensk dampskib „Bellis“	Haugesund	3534

De skotske fiskerier.

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

	August 1911		1 janr. til 31 august 1911	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter	1 596 855	603 655	6 793 451	2 361 553
Specifisert for følgende sorter:				
Sild	1 338 289	493 248	4 603 975	1 388 777
Brisling	10	2	3 298	532
Makrel	13 771	2 324	36 091	7 501
Torsk	57 726	23 103	764 569	277 843
Lange	32 799	7 920	182 128	53 360
Sei	12 974	1 614	136 373	18 632
Hyse	86 173	33 109	618 735	312 202
Flyndre	4 153	5 267	31 605	44 505
Kveite	6 541	14 831	40 836	78 328

Resumé. Aberdeen distrikt. 20 tyske trawlere fra Island og 15, de fleste lokale trawlere, fra Færøbankekerne torvførtes kun moderate fangster. Ukentlige trawlere var godt

fisket. Prisen paa fisk hævet sig mot slutten av maaneden, og fortjenesten for baaterne blev tilfredsstillende. Fisk forekom yderst sparsom paa det nordvestlige areal; kun et faatal av baater

begav sig dit. De mindre trawlere drev kun kystfisket, og det samme gjorde de største trawlere ogsaa, med tilfredsstillende utbytte. Torsk var der litet av paa hjemmefangstfelterne. Damplinefiskerne gjorde god fangst av kveite, torsk, lange og skate. En damplinebaat hadde en fangst av £ 450, som slog al tidligere rekord for Aberdeen. Sildefisket var smaat og prisen som følge usædvanlig høi. Tyskerne landet følgende fangst: torsk 5449 cwt., hyse 3883 cwt. og av blandede sorter 6470 cwt.

Markedsberetninger m. v.

Det mindre gode resultat av de store sildefiskerier i Nordsjøen — det tyske, hollandske og skotske — og tilbakegangen i vort fetsildfiske har i forbindelse med det for transport og lagring heldigere veirilig med lavere temperatur, bragt sildepriserne op for alle større merker især. Vaarsild og Islandsild ligger dog tilbake, og den sidstes kvalitet tilfredsstillende ikke som regel. Saltet brisling især den større opnaar meget høi pris. Man henviser til fiskeriagent Westergaards telegram gjengitt i opslag 1. Ogsaa fersk sild i is faar nu forøket omsætning og tilførselen til Hamburg—Altona fra britiske havner, særlig fra Grimsby, er betydelig, og priserne er fra 13 til 16 *M.* kassen, mens fetsild fra Norge har opnaadd 14—16 *M.*

Telegrammer.**Saltsildmarkedet.**

Opslag 1. ²⁵/₉: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Königsberg: Uketilførtel 9512 tønder britisk sild, 2202 tysk, hollandsk, 1525 norsk. Markedet fast, jevn efterspørsel. Crownfulls 38, crownmatfull 39, crownmatties 32—34, KKK, KK 32—34, K 24—29, MK 19—21. Stettin: 22 495 tønder britisk, 2853 fetsild, 34—35, 27—32, 19—21, 13—15, lagerne saagodtsom tømnet. Skjæresild, vaarsild uforandret, Islandsild uten interesse, kvaliteten utilfredsstillende. Crownlargefull 39—38, 37—36, 33—37, 31—32, 25. Hollandsk prima 36, kleine 35. Hamburg 1610 tønder norsk sild, KKK 35, KK 34, K 32, MK 22, garnsild KKKK 34, KKK 32¹/₂, KK 31, K 29. 80 tønder brisling 11—13 cm. 48—50, mindre 30—40. Islandsild 16—24 *M.* tonden efter kvalitet. Kjøbenhavn: KKKK, KKK 31—32, KK 29—30, K 26—27, MK 19—20, M 14—15 kr. tonden. Senest ankomne Trondhjems avfaldende kvalitet KKKK 28—30, 25—26, 21—23, 14—15. Fetsilden nyter overalt meget god efterspørsel.

Fersksildmarkedet.

Opslag 2. ²⁵/₉: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel 561 kasser fetsild 16—14, 24 372 britisk sild 16—13 \mathcal{M} . kassen.

Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. ²⁰/₉: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Jarl 87 kasser fisk, hyse $25\frac{3}{4}$ — $26\frac{3}{4}$, flyndre 19—35, kveite 33—48, laks 108—170, tert 130—147, ørret 60—161, aal 39—55.

Opslag 3. ²³/₉: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Hera 118 kasser fisk, hyse 27— $33\frac{1}{2}$, flyndre 16—37, kveite 32—47, ørret 40—96, aal 30—69.

Opslag 3. ²⁶/₉: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Jarl 106 kasser fisk, hyse 20—25, flyndre 18—30, kveite 27—52, ørret 40—110, aal 15—50.

Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. ²⁸/₉: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: 10 480 kvintal norsk, 1900 færøisk, salg 6580, 1900, beholdning 3900 norsk, priser norsk 4900—5150, færøisk 5300—6300. Santander: Import 935 norsk, salg 125, beholdning 935, priser 5000—5100.

Avista kurser: Paris 109.00, London 27.42.

Konsulatberetninger.

Fra generalkonsulen i **Bilbao**, dat. ¹⁸/₉: Import og omsætning av klipfisk fra ¹⁰/₉—¹⁶/₉, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Import pr. dampsk. „Tryg“ 400 islandsk. Salg 400 norsk, 400 islandsk. Ingen beholdning pr. ¹⁶/₉.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 47.50 à 48 for norsk, ptas. 50 for islandsk.

Santander. Salg 95 norsk. Beholdning pr. ¹⁶/₉ 125 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 50 nominelt for norsk.

Paa Madrids børser notertes ¹⁸/₉:
Pesetas 109.05 pr. 100 frc. a/v I/Paris
— 27.45 - 1 £ a/v I/Lond.

Ifølge underretning fra vicekonsulen i **Vigo** var den sidst forløpne ukes sardiniske meget litet; utbyttet var blot 500 kurver. Tiltrods det ringe fiske var dog rognmarkedet ganske livlig

Vicekonsulen i **Gijon** melder om daarlig sardiniske i sidst forløpne uke; vicekonsulen i **Santander** oplyser, at der intet fiske foregik i hans distrikt.

Fra generalkonsulen i **Bilbao**, dat. ¹²/₉: Ifølge indhentede oplysninger skal totalindførselen av klipfisk til nedenævnte importhavner i Nordspanien ha været følgende i august maaned d. a.:

Fra	Bilbao	Santander	Pasajes	Coruña	Vigo	Tils.
Norge.....	7 698	2 942	—	4 157	3 203	18 000
Storbritannien	2 968	92	—	—	179	3 239
Island.....	1 250	—	—	—	—	1 250
Frankrige...	—	—	—	710	—	710
Tyskland....	705	—	—	—	—	705
Belgien.....	202	—	—	—	—	202
Tilsammen	12 823	3 034	710	4 157	3 382	24 106

Alt i kvintaler à 50 kg.

Som nævnt viser ovenstaaende tal totalindførselen til de forskjellige havner og indeslutter ogsaa de i transit til det spanske indland ankomne mængder klipfisk. Forsaavidt der foreligger oplysninger, utgjorde de i august maaned d. a. til indlandet videresendte mængder norsk klipfisk for Bilbao vedkommende 2798 kvintaler og for Santanders vedkommende 515 kvintaler.

Fra vicekonsulen i **Douarnenez**, dat. 16 septbr.: Ingen forandring i fiskets gang er indtraadt siden ærbødige av 9 ds. Paa Vendéekysten og paa kysten mellem Palais og Quiberon var fangsten ret god mandag og tirsdag, senere ringe nok. For Concarneau fremdeles ubetydelig fiske, for Audierne, aldeles intet og i distriktet her kun nogen hundrede pr. baat daglig. For tusen sardiner er sydligere betalt 20 à 24 frcs., i Concarneau 42 frcs. og her 42—44 op til 50 frcs. Rognavsætningen i detalj høist ubetydelig. Ingen tilførsel siden den 9.

Fra konsulen i **Neapel**, dat. 18 september: Fiskemarkedet i Neapel i august og september 1911. Tilførslerne til det herværende marked fra de to sidste dampere beløp sig til 162 250 kg. stokfisk og 48 450 kg. klipfisk.

Priserne paa stokfisk er i de sidste uker atter steget noget, specielt for kvaliteten alm. holl., av hvilken til-

budet fra Bergen var litet, og priserne blev notert i lire 122—124 pr. 100 kg. cif Neapel, 2 % sconto fra Bergen; dog er priserne i det sidste atter blit noget lettere. For kvaliteten Italiener er derimot priserne forblit paa den gamle basis, da denne kvalitet ikke er søkt her og kun ugjerne sælges.

Konsumenten av klipfisk er stadig liten, og der er betragtelige lagere forhaanden av denne vare. For denne artikels vedkommende har der i indeværende sæson forekommet forskjellige reklamationer, da varen tildels er ankommet i sterkt ophedet tilstand. Hvis de herværende handelsmænd hadde hat lagerrom, som var skikket til at tørre varen i, og hvis konsumenten hadde været stor nok, hadde det ikke budt saa store vanskeligheter at ordne disse anliggender. For fremtiden bør det dog tilraades norske eksportører ikke at sælge klipfisk hertil i maanederne juli—august og begyndelsen av september, det maatte da være virkelig helt tør vare, da en ophedet vare fordærvet meget raskt under den hersteds herskende varme, og da betydelig skade kan opstaa for avsenderen, hvis denslags reklamationer ikke straks blir avgjort.

Indberetning fra konsulen i **Cadiz** til Utenriksdepartementet.

Importen av klipfisk var i:

	1910 kg.	1909 kg.
Til Cadiz:		
Fra England ...	199 177	136 611
„ Tyskland ..	4 003	1 500
„ Norge	0	3 422
Ialt	203 180	141 533

	1910 kg.	1909 kg.
Til Sevilla:		
Fra Norge	117 808	220 909
„ England ...	901 490	520 400
„ andre lande	251 912	381 668
Ialt	1 271 210	1 122 977

	1910 kg.	1909 kg.
Til Huelva:		
Fra England ...	481 500	716 128
„ Frankrig... ..	200 000	171 745
Ialt	681 500	887 873

Barcelona 1910.

Indberetning fra konsulatet i **Barcelona** til Utenriksdepartementet.

Klipfisk. Importen av klipfisk til Barcelonas konsulatdistrikt led i 1910 nogen nedgang sammenlignet med det foregaaende aar, idet mens totalimporten i 1909 beløp sig til 22 944 280

Import av fisk og sild i pud fra Norge til Archangelsk.

(Indberetning fra generalkonsulatet i Archangelsk til Utenriksdepartementet).

Maaned	Salt torsk	Salt lyse	Salt sei	Salt kveite	Salt stenbit	Salt flyndre	Salt brosmes	Salt uer	Salt sild	Tør torsk	Tør hoder	Tør sei	Tør lyse	Maaned	Ialt
Mai	141 009	19 224	—	1 580	4 804	1 004	—	450	49 550	—	—	—	—	Mai	217 621
Juni	83 637	17 435	400	3 375	5 063	718	—	549	52 900	3 409	10	—	329	Juni	167 825
Juli	155 358	17 417	8 373	3 549	2 780	2 700	—	—	3 250	1 721	210	—	204	Juli	195 562
Iste halvdel august	145 146	36 658	84 539	7 637	2 680	315	1 189	3 600	59 150	4 602	120	43	—	Iste halvdel august	345 679
Ialt	525 150	90 734	93 312	16 141	15 327	4 737	1 189	4 599	164 850	9 732	340	43	533	Ialt	926 687

kg., naadde den ifjor kun 20 758 849 kg. — en nedgang som man formoder skyldes den tiltagende indførsel av fersk fisk, fanget paa vestkysten av Afrika, og som tilføres pakket i is.

Av nedenstaaende opgave vil fremgaa indførselen av de forskjellige klipfiskmerker til konsulatdistriktet i aarene 1910, 1909 og 1908:

Til	Norsk fisk	Islands og Færøfisk	Nyfundlands og Labradorfisk	Fransk fisk	Engelsk fisk	Spansk fisk
	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.
Barcelona	274 750	5 273 426	—	823 774	263 261	1 500
Tarragona	501 000	1 142 000	—	15 000	—	—
Valencia	102 052	—	1 487 157	1 146 817	875 653	—
Alicante	—	—	3 152 262	—	—	—
Cartagena	60 480	66 952	1 031 422	724 548	431 016	—
Malaga	228 763	—	100 542	676 473	2 360 701	19 300
Tils.	1 167 045	6 482 378	5 771 383	3 386 612	3 930 631	20 800
Imot i 1909 og i 1908	1 686 146 1 907 937	7 905 763 7 454 126	10 908 153 11 602 283	2 001 973 482 176	440 745 261 075	1 500 900

Som det vil sees, betegnet 1910 kun et middels fiskeaar for dette distrikt, en nedgang der som nævnt muligens kan tilskrives indførselen av fersk fisk.

Hvad man imidlertid med beklagelse maa lægge merke til, er at den norske fisk, som før indtok en ledende rolle paa de syd- og østspanske markeder, nu aar for aar indføres i stadig mindre kvantiteter, mens importen av andre fiskesorter — og da i særlig grad importen av *Islands- og Færøfisk*, er i jevn tiltagen.

Barcelona, i 1880 — aarene et av vort lands sikreste markeder for klipfisk, importerte paa det nævnte tidspunkt ca. 6 000 000 kg. norsk klipfisk aarlig. Denne indførsel er sunket ned til godt og vel 1/4 million kg.: fjoraarets indførsel.

En sammenligning mellem indførselen av norsk klipfisk og Islands- og Færøfisk til Barcelona for de sidste 20 aar vil gi et godt begrep om den norske fisks bedrøvelige tilbakegang paa bekostning av Islands- og Færøfisk.

Sammenligning mellem importen av norsk klipfisk og Islands- og Færøfisk

til Barcelona for aarene 1890, 1895, 1900, 1905 og 1910:

Aar	Norsk klipfisk kg.	Islands- og Færøfisk kg.
1890 ..	4 877 600	1 323 500
1895 ..	4 087 000	1 292 500
1900 ..	1 407 000	3 146 781
1905 ..	386 370	4 680 512
1910 ..	274 750	5 273 426

Med disse tal for øie er det sørgelig at tænke sig, at denne enorme tilbakegang i konsumet av norsk fisk skyldes — ikke nogen forandring i smak eller behov hos konsumenterne — men i første instans slurvete behandling og likegyldighet med fiskens tilberedelse hos producenterne. Kjøperne i Syd- og Østspanien har i aarevis klaget over at den norske fisk paa grund av likegyldig tilberedning var lite holdbar og ofte middet ved fremkomsten. Konsulatet har ved forskjellige leiligheter i specielle indberetninger gjort de norske eksportører oppmerksomme paa disse klager og paa den fare den norske klipfisk løper for at bli helt trængt ut av markedet, uten at man paa fiskens kvalitet kan merke at disse klager er blit tat tilfølg.

Før igjen at faa indpas i Katalonien, hvor den norske klipfisk før hadde et av sine bedste markeder, men hvor nu Islands- og Færøfisk er de foretrukne sorter, og i Sydspanien, hvor Nyfundlands- og Labradorfisk stadig vinder terræng paa bekostning av den norske fisk, bør det erindres, at *fisken maa være hvit og holdbar og at prisene stipuleres saapas rimelige, at en konkurranse med de andre fiskesorter blir mulig.*

Paa de katalanske markeder spiller kvalitetsspørsmålet en meget stor rolle; fisk, som ikke er absolut hvit og fast har ikke let for at opnaa nogen avsetning.

I Sydspanien derimot spiller kvaliteten ikke saa stor rolle, da fisken paa disse markeder detaljeres i tør tilstand, mens den i Katalonien oppløstes, før salg finder sted.

Den spanske klipfisk, fanget paa bankerne ved Rio de Oro, og til hvilken man næret store forhaabninger, har endnu ikke kunnet erobre sig noget marked i dette konsulatdistrikt.

Mens *Nyfundlands- og Labradorfisk*, der hovedsagelig indføres til de sydspanske markeder, i 1910 led en nedgang i importen paa hele 5 136 770 kg. sammenlignet med fjoraaret, økedes importen for fransk og engelsk klipfisk med henholdsvis 1 384 639 kg. og 3 489 886 kg.

Gjennemsnittspriserne paa klipfisk paa de katalanske markeder i 1910 opgives at ha været pesetas 45 à 47 pr. kvintal à 40 kg.

Bilbao 1910.

Indberetning fra generalkonsulatet i Bilbao til Utenriksdepartementet.

Klipfisk. Den samlede indførsel av klipfisk til Nordspanien i 1910 utgjorde 20 465 698 kg. mot 22 656 924 kg. det foregaaende aar og 21 110 179 i 1908, altsaa en formindskelse i im-

porten av henholdsvis 2 191 226 kg. og 644 481 kg.

Denne ganske betydelige nedgang i klipfiskimporten i 1910, sammenlignet med de nærmest foregaaende aar, bør man dog ikke anskue som et tegn paa en begyndende varig formindskelse av distriktets behov for klipfisk. Fra og med 1902 stiller den aarlige indførsel av denne vare sig saaledes:

1902	.....	kg. 24 312 400
1903	.....	„ 19 864 200
1904	.....	„ 16 831 813
1905	.....	„ 18 456 640
1906	.....	„ 19 701 095
1907	.....	„ 21 478 473
1908	.....	„ 21 110 179
1909	.....	„ 22 656 924
1910	.....	„ 20 465 698

Som det sees var klipfisken gjensstand for en meget stor import til distriktet i 1902; derefter sank indførselen de to følgende aar for i 1905 at begynde en omtrent uavbrutt stigning — med en mindre nedgang i 1908 — til 1909, da den største indførsel av klipfisk siden 1902 atter fandt sted. Det synes som aaret 1909's indførsel betegner den høieste grad, hvortil klipfiskimporten til Nordspanien foreløbig har kunnet naa. Aaret 1910 skulde saaledes med hensyn til klipfiskindførselen ha bragt et naturlig tilbakeslag — en nedgang mot normalimport — efter kulminationen i 1909. En omstændighet, som man ikke bør la ute av betragtning, naar man vil opgjøre sig en mening om klipfiskindførselens stilling i Nordspanien, er den betydelige rolle klipfisken der spiller som næringsmiddel for høstningsarbeiderne. Er der stor vinhøst eller kornhøst i inndlandet, saa der utkræves megen arbeidshjelp, følger der i regelen en betydelig forøkelse av klipfiskforbruket. Under indhøstningsarbeidet paa de vidtstrakte eiendomme behøver nemlig arbeidsfolk nærrende kost, som samtidig let lar sig tilberede. Disse fordringer oppfyller klipfisken. Nu var vistnok kornhøsten i Nordspanien ganske rikelig i 1910; men til gjengjæld slog den store vinhøst helt feil nævnte aar paa grund av den megen regn paa forsommeren. Denne omstændighet har utvilsomt gjort sin virkning paa importen av klipfisk til distriktet i 1910.

De forskjellige landes andel i indførselen av klipfisk til Nordspanien i de tre sidste aar var følgende:

	1910	1909	1908
Norge	12 013 776 kg.	14 386 089 kg.	13 636 098 kg.
Storbritannien	3 397 061 „	2 901 994 „	2 284 413 „
Frankrike	2 770 700 „	3 185 708 „	2 742 917 „
Færøerne	1 090 200 „	1 085 720 „	1 371 937 „
Island	543 700 „	1 097 413 „	1 074 814 „
Tyskland	481 850 „	—	—
Labrador	164 011 „	—	—
Belgien	4 400 „	—	—
	20 465 698 kg.	22 656 924 kg.	21 110 179 kg.

Uttrykt procentvis stiller forholdet sig saaledes:

	1910	1909	1908
Norge	58.70 %	63.50 %	64.60 %
Storbritannien	16.60 „	12.80 „	10.82 „
Frankrike	13.54 „	14.07 „	12.99 „
Færøerne	5.33 „	4.79 „	6.50 „
Island	2.66 „	4.84 „	5.09 „
Tyskland	2.35 „	—	—
Labrador	0.80 „	—	—
Belgien	0.02 „	—	—
	100.00 %	100.00 %	100.00 %

Ved sammenligningen mellem landenes procentvise andel i klipfiskindførselen i de nævnte aar, maa man ha for øie, at for 1910 tæller med yderligere tre eksporterende lande, hvilke ikke findes opført for de tidligere aars vedkommende. Angaaende opførselen av *Tyskland* som klipfiskutførende land i 1910 bemerkes straks, at importen fra dette land kun angaar Bilbao, og at den fisk det her gjælder — 481 850 kg. — efter al sandsynlighet for den største dels vedkommende i virkeligheten er engelsk, men ogsaa islandsk og norsk vare, som er fragtet over tysk havn. Sikre opplysninger om hvor meget der falder paa hver av de nævnte producerende lande av dette kvantum har dog ikke kunnet skaffes; utelukket er det jo ikke, at en mindre del av denne fisk virkelig kan ha været tysk vare, idet jo tyskerne i den senere tid ogsaa har begyndt at lægge sig efter klipfisktilvirkningen.

Det lille kvantum, 4400 kg., der er opført som kommet fra *Belgien*, er likeledes sandsynligvis i virkeligheten engelsk vare.

Derimot skriver den opførte *Labrador*-fisk sig virkelig fra *Labrador* og er indført til *Santander*.

Som det sees har nedgangen i 1910 været størst for den *norske* fisks vedkommende, idet der fra Norge i nævnte aar indførtes 2 372 313 kg. mindre end i 1909 og 1 622 322 kg. mindre end i 1908. Denne nedgang maa vistnok

særlig tilskrives de ikke saa litet høiere priser, den norske fisk stod i 1910. Man maa jo imidlertid her ta nedgangen i totalimporten i betragtning, og Norge har fremdeles, i 1910, dekket den alt overveiende del av Nordspaniens klipfiskbehov.

Distriktets indførsel av norsk klipfisk stiller sig saaledes for de sidste otte aar:

1903	.....	11 257 300 kg.
1904	.....	10 740 808 „
1905	.....	12 954 888 „
1906	.....	12 645 401 „
1907	.....	14 156 831 „
1908	.....	13 636 098 „
1909	.....	14 386 089 „
1910	.....	12 013 776 „

Tilførselen av norsk fisk i 1910 var som det sees ikke saa meget mindre end i aarene 1906 og 1905 og ikke litet større end i 1904 og 1903. Importen av norsk fisk har den hele tid holdt jevnt skridt med stigningen og synkningen i totalindførselen av klipfisk til Nordspanien.

Man kan vel imidlertid haabe, at fiskeimporten fra Norge igjen vil ta sig godt op, naar der nu blir regelmæssigere og hyppigere anløp av den subvenerte dampskibslinjes fartøier paa Nordspanien.

Er importen av den norske klipfisk gaat en del tilbake i 1910, betegner dette aar til gjengjæld en meget betydelig fremgang for dens konkurrent den *engelske* fisk. Hvorledes klipfisk-

importen fra Storbritannien har utviklet sig i de sidste otte aar sees av følgende:

1903	1 022 400 kg.
1904	1 694 495 "
1905	2 485 513 "
1906	2 933 423 "
1907	3 307 088 "
1908	2 284 413 "
1909	2 901 994 "
1910	3 397 061 "

Som det vil sees var den engelske klipfiskimport til Nordspanien i sterk stigning indtil aaret 1907; derpaa gik den atter noget ned i 1908 og 1909, men i 1910 har den naadd saa høit som aldrig før. Indførselen av engelsk fisk opgaar i nævnte aar til 89 973 kg. mere end i 1907; fra 1909 er indførselen steget med 445 067 kg. Denne store fremgang skylder den engelske fisk vel særlig sin betydelige prisbillighet i forhold til den norske fisk, for hvilken der som foran nævnt i 1910 forlangtes høiere priser end i de nærmeste foregaaende aar. Men samtidig staar det dog ikke til at nægte, at den engelske fisk allerede mere og mere har vundet en sikker plads paa markedet i Nordspanien. De udmerkede dampskibsforbindelser med England er de engelske klipfiskeksportører og deres energiske agenter i Spanien en god støtte under arbeidet for indførselen av varen; og den engelske fisk faar hæderlig omtale for den forbedrede behandlingsmaate, som nu er blit den til del. Det store klipfiskkonsumerende publikum i Nordspanien begynder at finde, at den engelske fisk er en vare det kan være tjent med; og særlig i mindre gode tider for arbeiderbefolkningen er man glad ved at kunne kjøpe engelsk klipfisk, naar den norske fisk falder for kostbar.

Der gaar nu engelsk fisk til samtlige importhavne for denne vare i Nordspanien. Mest indføres der dog til Bilbao og Santander. Ogsaa til Ferrol er der kommet en betydelig mængde klipfisk fra Storbritannien i 1910.

Importen av *franskvirket* fisk, der fra 1908 til 1909 var gaat frem med 442 791 kg., er i 1910 atter sunket med 415 008 kg. Som bekjendt er den klipfisk, der indføres fra Frankrike, fisket under New Foundland og derpaa tilberedt i Frankrike. Den franskvirkede fisk er den billigste klip-

fisksort, som bringes paa markedet i Nordspanien. Som det muligens er bekjendt har den franske stat opstillet store eksportpræmier for at ophjælpe den nationale klipfiskindustri. Disse præmier gir selvfølgelig de franske eksportører en meget overlegen stilling og er dem en udmerket støtte i konkurransen.

Den franske fisk skibes for størstedelens vedkommende fra Bordeaux til Pasajes. Fra Pasajes sendes den indover det spanske opland. Ogsaa over Bilbao indføres fransk klipfisk.

Tilførselen av *islandsk* fisk er gaat betydelig ned i 1910, nemlig med over halvparten av hvad der blev indført av denne vare i 1909. Nedgangen kan vel imidlertid neppe helt tilskrives forhold gjældende særlig for aaret 1910; den maa vistnok snarere sees som en naturlig tilbakegang efter et par meget gode aar til det for den islandske klipfiskindførsel til Nordspanien i det hele tat normale forhold. Betragter man tallene for klipfiskimporten fra Island i de sidste syv aar, nemlig:

1904	329 600 kg.
1905	373 000 "
1906	693 373 "
1907	371 257 "
1908	1 074 814 "
1909	1 097 413 "
1910	543 700 "

sees den gjennomsnitlige mængde av islandsk klipfisk, som aarlig indføres til Nordspanien, at ha været meget nærmere 500 000 end 1 000 000 kg. Selv i det for klipfiskimporten i det hele tat gode aar 1907 blev der av islandsk fisk ikke indført mer end 371 257 kg. Islandsfisk er til tider billigere end den norske; men paa den anden side holder den sig stadig dyrere end den engelske fisk. Det synes derfor, som de nordspanske konsumenter, naar de ikke har raad til at skaffe sig norsk klipfisk, likesaa godt med engang gaar helt ned til at kjøpe av engelsk vare.

Den islandske fisk, der indføres til Nordspanien, gaar omtrent utelukkende over Bilbao; en mindre del sees i 1910 at være losset i Pasajes. Det er særlig fisk fra Faksebugt, som føres til Bilbao. Som bekjendt har den islandske klipfisk sit største marked i Barcelona.

Derimot er importen av *færøfisk* til

Nordspanien gaat en del frem i 1910. Tilførselen av klipfisk fra Færøerne stiller sig saaledes i de sidste syv aar:

1904	1 072 600 kg.
1905	1 016 000 "
1906	1 969 274 "
1907	2 047 188 "
1908	1 371 937 "
1909	1 085 720 "
1910	1 090 200 "

Denne klipfisk har, som det vil sees, efter nedgangen i 1909 atter været gjenstand for en øket import i 1910.

Færøfisk, der indføres utelukkende til Bilbao, opnaar de høieste priser paa markedet. Den staar i udmerket anseelse paa grund av sin fine kvalitet og det smukke utseende hvori den præsenteres. Den er imidlertid mere eller mindre en luksusspise, som det store publikum ikke kan skaffe sig.

Fortsættes.

Brisling etc.

Tilførsel til Stavanger i tidsrummet
18—23 september.

Hvorfra	Brisling skj.	Pris pr. skj.	Smaasild skj.	Pris pr. skj.
S. B.-hus amt	14 885	4.00	5 480	0.50
Stavanger amt	3 885	4.00	305	0.60
Tils.	18 770	—	5 785	—
Røkt	17 515	—	5 785	—
Krydret	1 255	—	—	—
Tils.	18 770	—	5 785	—

Desuten 300 skj. fetsild i Stavanger amt til en pris av kr. 1.00 pr. skj.

Værdi brisling kr. 75 080.00
— smaasild " 4 570.00

kr. 80 650.00

Eksporten fra St. John's Nyfundland

fra 1 aug.—7 sept.

Klipfisk:	1910 kvintal	1911 kvintal
Portugal	3 200	619
Spanien	17 235	6 171
Italien	14 712	10 836
Britisk Vestindien . .	7 527	8 996
Brasilien	29 300	25 710
Kanada	505	1 780
England	328	120
De forenede stater .	538	751
Andre lande	4 985	3 194
Tilsammen	78 330	58 177

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/4 til 16/9 1911 og i uken, som endte 16/9.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild tdr.	Storsild tdr.	Nordstjorsild tdr.	Brisling tdr.	Islandsild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipfisk, is-landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot-skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun-blank tdr.	Brun tdr.	Haa-kjærr. tdr.
Kristiania...	464	4 077	29	32	243	238	14 050	3 050	—	5 550	28 750	—	—	107	2 609	443	454	273	19	—
Sandefjord...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand...	1 300	59	—	—	4	—	665	—	2 900	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord...	405	57	—	—	285	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger...	2 579	4 390	—	—	1 381	1 095	320	—	—	—	—	—	850	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik...	82	—	159	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund...	46 169	17 686	5 186	—	231	4 997	200	—	100	—	661 680	—	—	13 967	4 533	1 792	965	2 784	5 746	—
Bergen...	18 682	76 290	42	1 331	1 277	2 237	2 763 619	352 401	3 217 760	516 111	—	—	—	5 490	7 695	670	54	60	4	—
Flørø...	—	1 128	—	941	64	—	—	—	—	—	3 000	—	—	4 227	—	—	—	—	—	—
Aalesund...	—	2 742	4 199	—	351	—	7 112 865	95 335	16 195	—	121 250	—	—	4 070	—	—	—	—	—	—
Kristiansund...	—	4 024	4 650	—	—	—	10 527 491	—	9 150	—	459 243	—	—	85	—	—	—	—	—	—
Trondhjem...	—	63 753	1 684	5	—	174	20 829	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Bodø...	—	2 607	—	—	—	—	—	—	121 560	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær...	—	5 716	—	—	—	—	—	—	140	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik...	—	1 831	—	—	—	—	—	—	514 362	46 445	98 115	144 430	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø...	—	2 669	—	—	—	—	—	—	438 553	59 241	31 900	223 138	—	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest...	—	—	—	—	—	—	—	—	443 748	50 009	1 117	243 446	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø...	10	1 329	350	—	—	—	—	—	145 801	31 147	84 901	21 921	—	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø...	—	—	—	—	242	—	12 550	—	300	—	5 100	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre...	—	1 437	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	69 691	189 795	16 299	2 309	4 078	8 741	20 452 589	450 786	5 910 569	708 503	1 495 056	632 935	36 070	22 458	15 357	3 129	1 473	3 199	6 223	—
I uken	1 259	30 582	400	—	652	197	327 371	—	772 149	105 835	95 295	14 650	590	75	798	373	213	325	275	—

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottle-nosetran tdr.	Sperma-ocettran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sælskind stk.	Hermetik kg.
Kristiania...	25 238	977	41	—	1 572	110	—	3	1 350	38 343	35 001	254	—	—	—	—	3 097
Sandefjord...	23 205	—	2 017	—	—	—	—	—	437 797	38 619	2 208	—	—	—	—	—	—
Kristiansand...	—	—	—	—	—	575	—	3 851	15 917	15 917	81 136	163 280	—	—	—	—	3 991
Flekkefjord...	—	—	—	—	3 477	151	153 988	3 443	102 670	41 042	1 640	—	—	—	—	—	1 783
Stavanger...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26 796	148 502	—	1 070 800	86 800	—	6 845 766
Kopervik...	—	—	—	—	—	4 973	—	—	—	130	—	—	—	—	—	—	224 559
Haugesund...	—	—	—	—	—	121 828	4 944	5 419	11 940	228 740	4 325	29 475	—	389 000	—	—	1 047 272
Bergen...	—	—	—	—	—	15 757	64 850	188	—	225 226	115 318	12 254	7 058	517 886	—	—	966 447
Flørø...	75	—	—	—	—	2 417	—	—	—	25 545	24 545	4 812	—	241 000	—	—	—
Aalesund...	—	—	—	—	—	1 375	—	—	17 542	17 542	486 546	1 651	—	3 304	1 468 400	7 430	—
Kristiansund...	—	1 800	489	—	—	—	—	—	36 633	36 633	21 115	1 105	—	66 122	415 992	—	1 640
Trondhjem...	—	—	—	—	—	33 455	40	—	182 129	182 129	497 471	1 528	—	75 000	165 200	10	3 079
Bodø...	—	—	—	—	—	1 705	—	—	—	—	2 135	—	—	504 700	—	—	6 585
Svolvær...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 805	—	—	511 000	100 000	—	32 525
Narvik...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 358	—	—	—	—	—	—
Tromsø...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 991 708	—	—	—	—	—	—
Hammerfest...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 759 527	—	—	—	—	—	—
Vardø...	—	—	—	—	—	—	—	—	147	—	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø...	675	—	2 019	—	71	82	—	697	17 715	17 715	58 797	—	—	—	—	—	1 360
Ialt	49 193	3 589	4 587	—	9 134	182 707	223 822	13 601	558 197	642 183	1 367 196	370 694	22 063 682	3 625 508	2 338 492	34 003	9 202 467
I uken	1 165	910	—	—	697	10 369	18 019	1 749	37	1 082	98 502	830	864 800	241 000	130 000	7 430	550 444

1) Forrige uke var opført 37 078 istedenfor 14 546.

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 22 septbr. 1911.

Markedet er omtrent uforandret. Jeg noterer:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	Nr. 108/110
Raamedicintran	" " 85/90
Blank torsketran, Lofots	" " 75/80
Brunblank do.	" " 56/60
Blank industriel	" " 42/44
Brunblank do.	" " 39/40
Brun levertran	" " 41/42
Sæltran, lys efter farve og lugt	" " 42/45
Sæltran, brunblank	" " 39/40
Do. brun	" " 37/38
Sildetran, lys	" " 39/40
Do., brunblank	" " 36/38
Do., brun	" " 33/34
Hvaltran, uraffinert nr. 0	" " 46/46 ¹ / ₂
Do., — " 1	" " 43/43 ¹ / ₂
Do., — " 2	" " 41/42
Do., — " 3	" " 38/39
Do., — " 4	" " 37/38

Opgaveover fersk sild avsendt fra Trondhjem station i tiden ¹⁴/₉ til ²⁰/₉.

Til norske stationer 6 780 kg. br.
 „ utenlandske do. 655 610 „ „
 Tils. 662 390 kg. br.

Hamburg—Altona fiskeauktioner.

En gros priser. Tilførsel 345 kasser norsk fisk. — kasser sild.

	¹⁹ / ₉	²⁰ / ₉	²¹ / ₉
Laks pr. \mathfrak{R}	Pf. 155—102	Pf. 179—130	Pf. —
Do. sekunda.....	—	—	—
Tert.....	155—151	147—130	—
Ørret, stor.....	—	—	—
Do. middels.....	169—120	161—100	—
Do. smaa.....	120—50	116—61	—
Kveite, stor 30 \mathfrak{R} opover	45—34 ¹ / ₂	35 ¹ / ₂ —33 ¹ / ₂	40—30 ¹ / ₂
Do. stormidd. 22—30 \mathfrak{R}	40 ¹ / ₂ —34 ¹ / ₂	42—35 ¹ / ₂	41—37 ¹ / ₂
Do. middels 10—22 \mathfrak{R}	52—36	48—39 ¹ / ₂	48—42
Kveitebarn 8 \mathfrak{R} nedover	30—18	41—33	30—27 ¹ / ₂
Hyse, stor.....	24 ¹ / ₂ —20	26 ³ / ₄ —25 ¹ / ₄	33 ¹ / ₂ —27 ¹ / ₂
Do. smaa.....	14 ¹ / ₄ —12 ¹ / ₂	15 ¹ / ₂ —13 ³ / ₄	22 ¹ / ₂ —18 ¹ / ₂
Do. sekunda.....	10—7	—	—
Flyndre, stor.....	26—35	25—35	—
Do. middels.....	31—19	32	—
Do. smaamiddels...	24—16	26—20	—
Do. smaa.....	20—15	19	—
Do. Nordlands.....	—	—	—
Rødtunger.....	—	—	—
Pigvar.....	—	—	—
Storsei.....	—	—	—
Aal.....	35—55	55—39	69—30
Torsk.....	—	—	—
Hummer.....	—	—	—
Makrel..... pr. styk	—	—	—
Storsild..... pr. kasse	Nr. —	Nr. —	Nr. —
Vaarsild.....	—	—	—
Do. sekunda.....	—	—	—
Fetsild.....	—	—	—
Smaasild.....	—	—	—
Østlandssild.....	—	—	—
Svensksild.....	—	—	—
Skotsksild.....	—	—	—

Hamburg, 22 september 1911.

Westergaard.

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.

Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til ²³ / ₉	Total- kvantum til ²³ / ₉
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	0	64.4
Dampmedicintran (Cod liver oil)..... hl.	0	43 318
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)..... hl.	0	12 729
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars..... maal à 150 liter	0	673 750
2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	8 990	241 190
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast)..... maal à 150 liter	0	220 000
b) for østlandet (the South Coast)..... maal à 150 liter	0	11 050
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	0	11 852
5. Islandssild indkommet til norske havne..... tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	5 577	26 598
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾ tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	4 763	41 327

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)